

Verse 1

*Yānīdha bhūtāni samāgatāni
Bhummāni vā yāni va antalikkhe
Sabbeva bhūtā sumanā bhavantu
Atho pi sakkacca sunantu bhāsitam*

Whatever beings that are here assembled,
whether terrestrial or celestial,
may every being be happy and joyful!
And also, listen attentively to my words.

	<u>Meaning</u>
<i>Yāni</i>	whatever
<i>idha</i>	here
<i>bhūtāni</i>	beings
<i>samāgatāni</i>	assembled, gathered
<i>bhummāni</i>	native to earth, earth-bound, terrestrial
<i>vā</i>	or
<i>yāni va</i>	or whatever (beings)
<i>antalikkhe</i>	sky-bound, heavenly, celestial
<i>sabbe</i>	all, everyone, no exclusion
<i>eva</i>	each one [used here for emphasis]
<i>bhūtā</i>	beings
<i>sumanā bhavantu</i>	have peace of mind, become happy and joyful
<i>atho pi</i>	and also, moreover
<i>sakkacca</i>	attentively, heedfully
<i>sunantu</i>	listen
<i>bhāsitam</i>	to (my) words